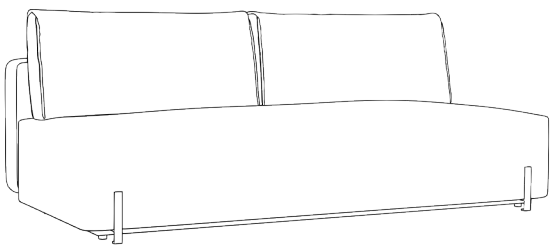
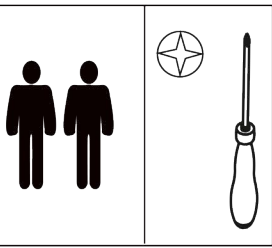
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANTEILUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
SASTAVLJANJE UPUTE

Bravia

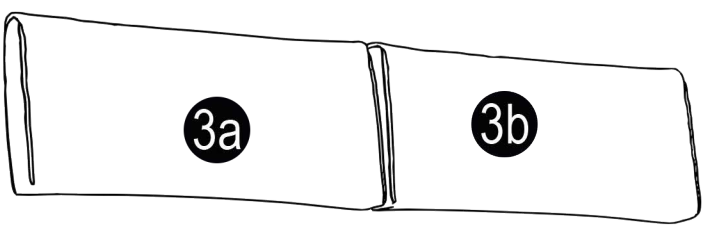
2026/02/05

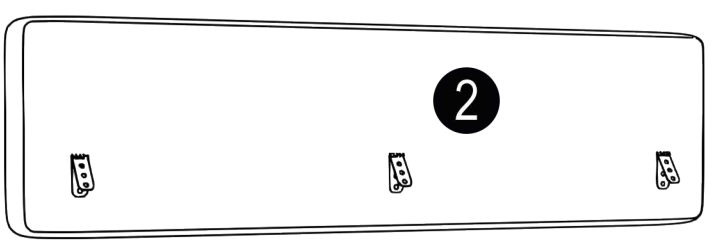


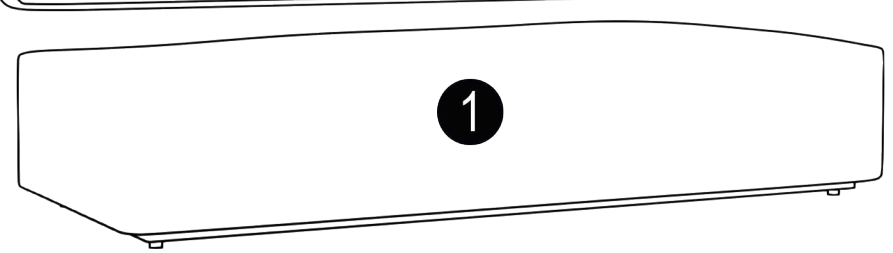




A	B	C
35x35 mm  x13	 x2	 x4







FR AVANT DE COMMENCER, SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

EN BEFORE STARTING REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

IT AVANTI DI COMMINICIARE RIPORTATE AGLI CONSIGLI DI MONTAGGIO

DE VOR DIE MONTAGE, BITTE BEILIEGENDE ANWEISUNGEN FOLGEN

PT ANTES DE COMERCAR, ADIARSE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ES ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

HR PRIJE POKRETANJA POZIV NA SAVJET SKUPLJANJA U DODATKU

SRB ПРЕДСТАВЉАЊЕ РЕФЕРАТА НА САВЈЕТНИК ЗА УПОТРЕБУ У АНЕКСУ

!

DO NOT REMOVE THE LABEL SAV

NE PAS ENLEVER L'ƴTIQUETTE SAV

NON RIMUOVERE L'ETICHETTA SAV

SIĘ DAS ETIKETT NICHT ENTFERNEN SAV

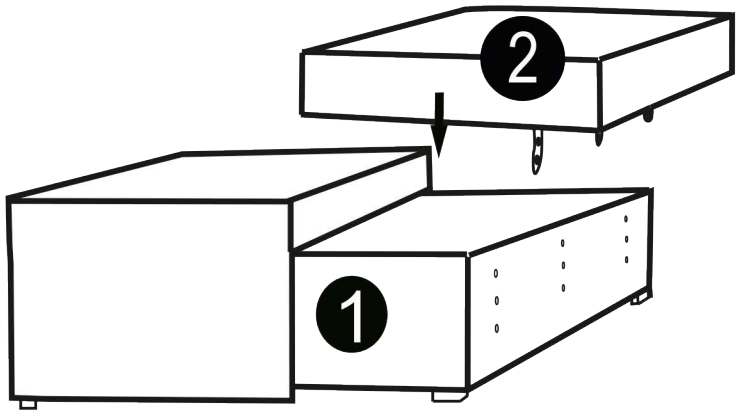
NŦO RETIRE A ETIQUETA SAV

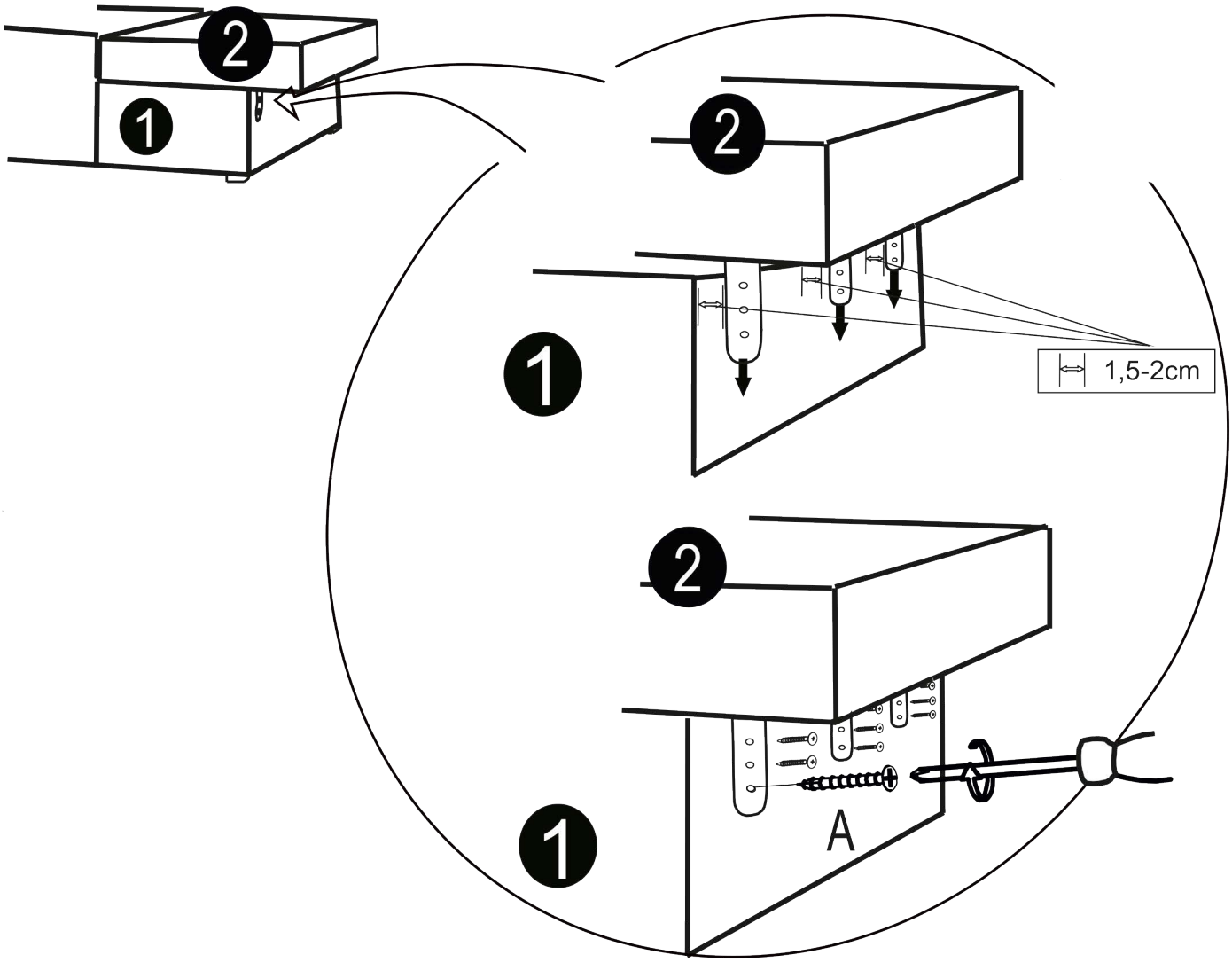
NO RETIRE LA ETIQUETA SAV

NEMOJTE UKLANITI LABEL SAV

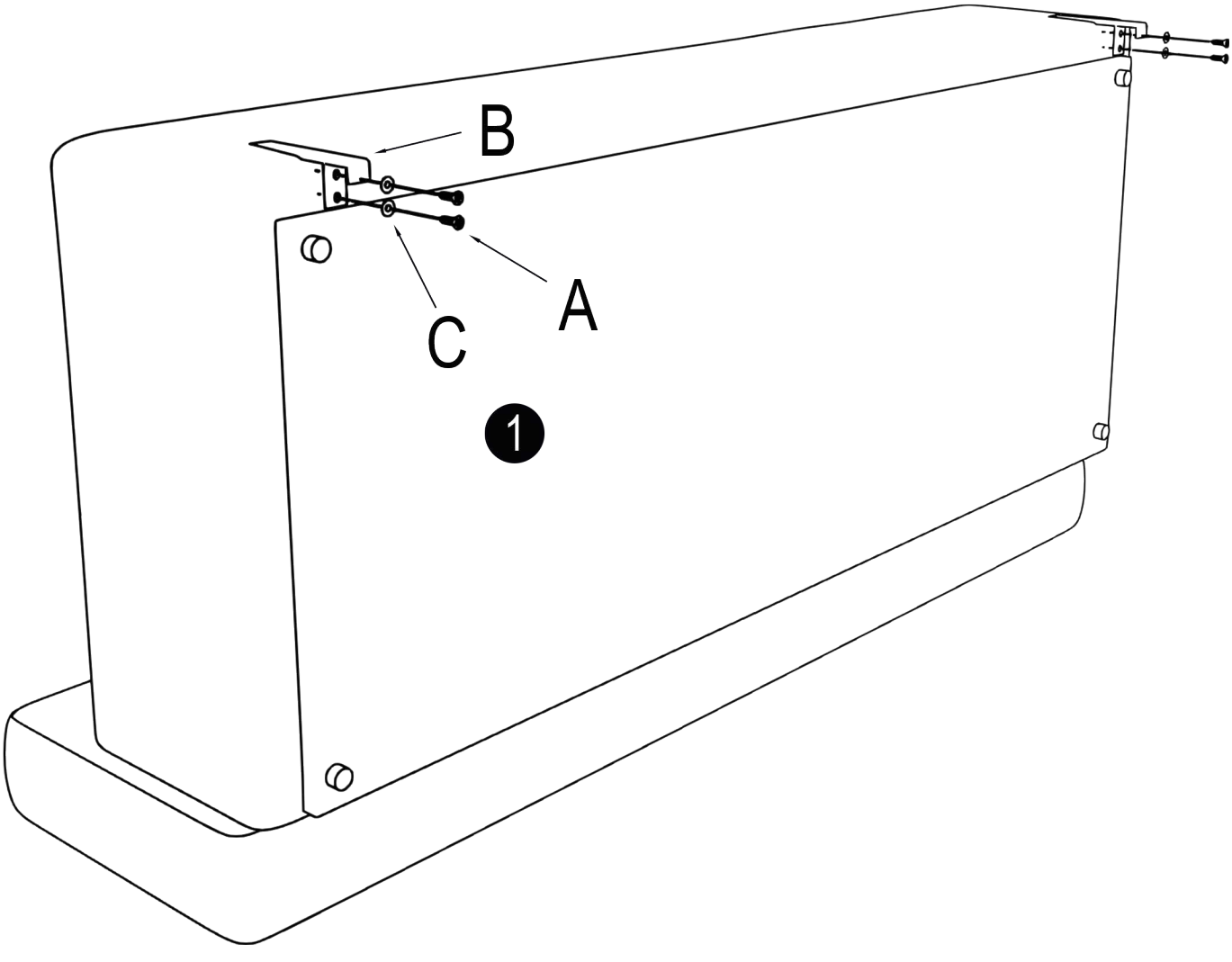
НЕ ОТПИСИТЕ ЛАБЕЛ САВ

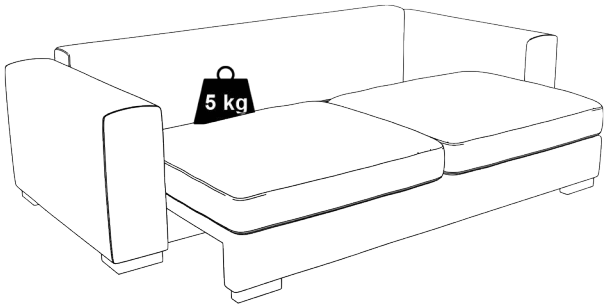
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANTEILUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
SASTAVLJANJE UPUTE

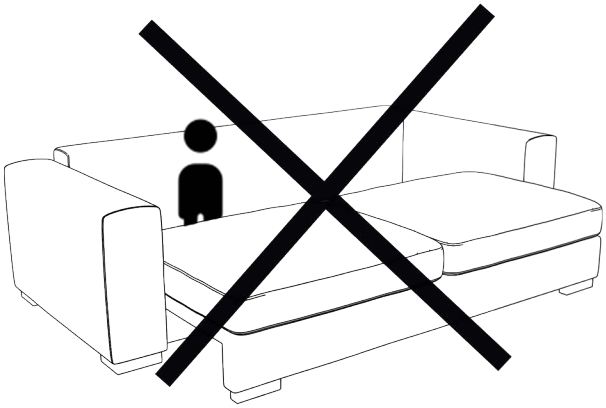


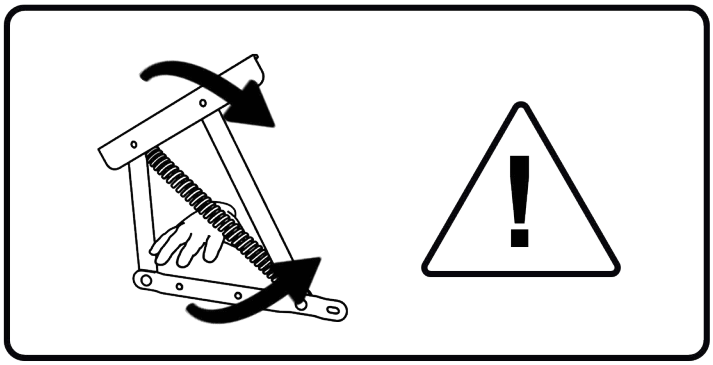


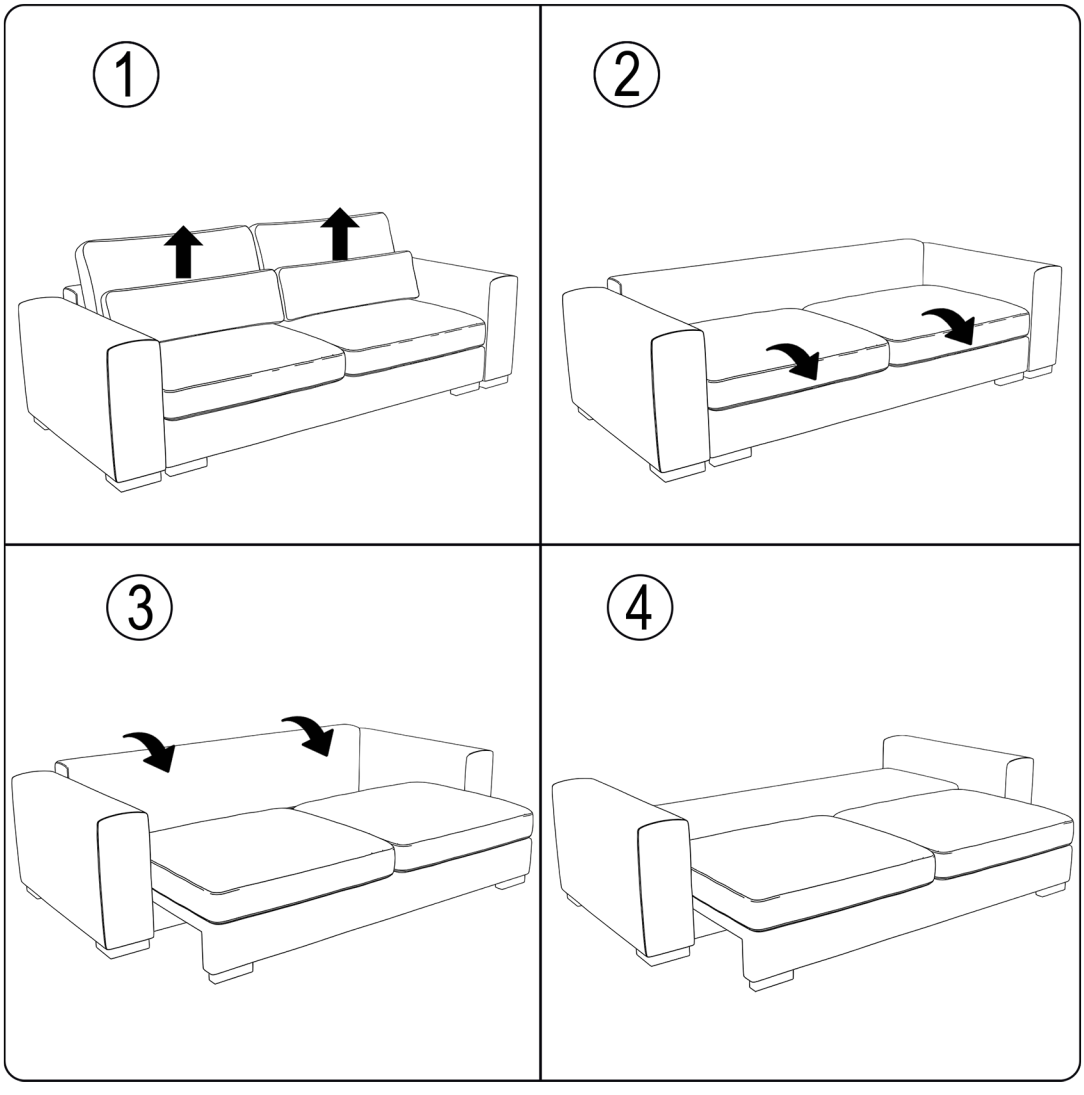
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANTEILUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
SASTAVLJANJE UPUTE



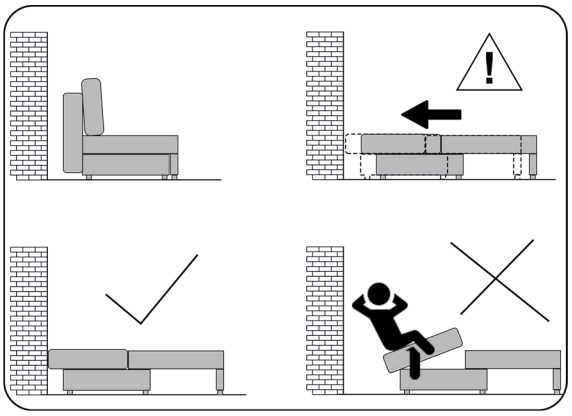

5 kg

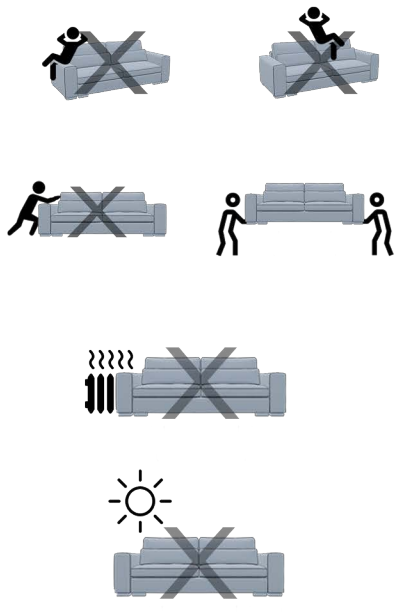





1
2
3
4

instrukcja użytkowania i bezpieczeństwa
user and safety instructions
uživatelské a bezpečnostní pokyny
Benutzer- und Sicherheitshinweise
užívateľské a bezpečnostné pokyny





Ostrzeżenie!
Korzystanie z funkcji spania jest możliwe tylko po us atwieniu sofy wzdłuż ściany. Po rozłożeniu funkcji spania należy dosunać sofę do ściany co uniemożliwia podniesienie się oparcia podczas korzystania z funkcji.
Podniesienie się może spowodować zsunięcie się z sofy,
skutkiem czego może dojść do poważnych obrażeń

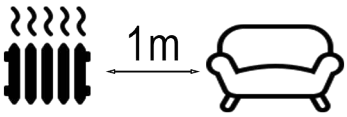
Warning!
Using the sleeping function is only possible after sliding the sofa along the wall. After unfolding the sleeping function, push the sofa against the wall to prevent the backrest from rising when using the function.
Standing up may cause you to slide off the sofa, which may result in serious injury

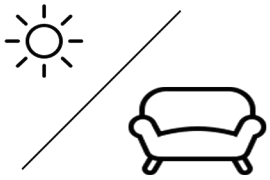
Varování!
Použití funkce spaní je možné pouze po posunutí pohovky podél stěny. Po rozložení funkce spaní přitlačte pohovku ke stěně, abyste zabránili zvednutí opěradla při použití funkce.
Vstávání může způsobit, že sklouznete z pohovky, což může mít za následek vážné zranění

Warnung!
Die Nutzung der Schlaffunktion ist nur möglich, nachdem das Sofa an der Wand entlang geschoben wurde. Drücken Sie das Sofa nach dem Ausklappen der Schlaffunktion gegen die Wand, um zu verhindern, dass sich die Rückenlehne bei Nutzung der Funktion anhebt.
Beim Aufstehen kann es passieren, dass Sie vom Sofa rutschen,
Dies kann zu schweren Verletzungen führen

POZOR!
Použitie funkcie spánku je možné len po umiestnení pohovky pozdĺž steny. Po rozložení funkcie spánku pritlačte pohovku k stene, aby ste zabránili zdvihnutiu operadla pri používaní funkcie.
Postavenie môže spôsobiť skĺznutie z pohovky, čo môže mať za následok vážne zranenie







Instrukcja utylizacji:
Meble tapicerowane należy dostarczyć do lokalnego punktu zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, gdzie zostaną zutylizowane zgodnie z zasadami.

Pokyny k likvidaci:
Čalouněný nábytek odevzdejte do místní sběrny objemného odpadu nebo sběrny selektovaného komunálního odpadu, kde bude zlikvidován v souladu s předpisy.

Pokyny na likvidáciu:
Čalúnený nábytok je potrebné odovzdať na miestnu zberňu objemného odpadu alebo na zberné miesto triedeného komunálneho odpadu, kde bude zlikvidovaný v súlade s predpismi.

Disposal instructions:
Upholstered furniture should be delivered to a local bulky waste collection point or selective municipal waste collection point, where it will be disposed of in accordance with the regulations.

Entsorgungshinweise:
Polstermöbel sollten bei einer örtlichen Sperrmüllsammelstelle oder einer Sondermüllsammelstelle abgegeben werden, wo sie vorschriftsmäßig entsorgt werden.

Instrukcja pielęgnacji PL	Care Instruction ENG	Pflegeanleitung DE	Návod na péči CZ	Návod na starostlivosť SVK
Regularnie poprawiaj poduszki, aby były pulchne	Tweak your pillows regularly to keep them plump	Regelmäßig ändern die Position deiner Kissen, um sie prall zu halten.	Polštáře pravidelně upravujte, aby byly kypré	Vankúše pravidelne upravujte, aby boli kypré
Unikaj umieszczania mebla w zasięgu promieni słonecznych	Avoid placing the object towards the sunlight	Vermeide Sie es, Möbel in die Sonne zu stellen.	Vyvarujte se umístění předmětu směrem ke	Neumiestňujte predmet smerom k slnečnému
Delikatnie odkurz tapicerkę, aby usunąć kurz i włókna	Gently vacuum the upholstery to remove dust and fibers	Saugen Sie die Polsterung vorsichtig ab, um Staub und	Jemně vysajte čalounění, abyste odstranili prach a vlákna	Jemne povysávajte čalúnenie, aby ste odstránili prach a vlákna
Usuń rozlane płyny i plamy tak szybko, jak to możliwe, delikatnie przecierając je wilgotną, czystą szmatką. nie szoruj, ponieważ może to zmienić wygląd tkaniny	Remove spills and stains as quickly as possible by gently wiping them with a damp, clean cloth. do not scrub as this may change the appearance of the fabric	Entfernen Sie verschüttete Flüssigkeiten und Flecken so schnell wie möglich, indem Sie sie vorsichtig mit einem feuchten, sauberen Tuch abwischen. Reiben Sie nicht, da dies das Aussehen des Stoffes verändern kann.	Rozlité tekutiny a skvrny odstraňte co nejrychleji jemným otřením vlhkým, čistým hadříkem. nedrhněte, protože to může změnit vzhled látky	Rozliate a škvrny odstráňte čo najrýchlejšie jemným utretím vlhkou, čistou handričkou. nedrhnite, pretože to môže zmeniť vzhľad látky
Proszę nie prać i nie prasować. Aby utrzymać meble w jak najlepszym stanie, zalecamy profesjonalne czyszczenie	Please do not wash or iron. To keep your furniture in the best possible condition, we recommend professional cleaning	Bitte nicht waschen oder bügeln. Um Ihre Möbel in bestmöglichem Zustand zu halten, empfehlen wir eine professionelle Reinigung.	Prosím neperte ani nežehlite. Pro udržení vašeho nábytku v co nejlepším stavu doporučujeme profesionální čištění	Prosím neperte ani nežehlite. Aby bol váš nábytok v čo najlepšom stave, odporúčame profesionálne čistenie